

BANDUE vol. 2 (2008):

Mar Marcos & Ramón Teja (eds.) Tolerancia e intolerancia religiosa en el Mediterráneo antiguo: temas y problemas

1) Giulia SFAMENI GASPARRO, Religious tolerance and intolerance in the Ancient World: a religious-historical problem

ABSTRACT: The first problem imposed upon a study on the theme in relation to the ancient world is that of the legitimacy of using the categories of “tolerance” and “intolerance” to define the relationships between various religious phenomena within it, avoiding the risk of anachronism and of misunderstandings. In fact, also in this historical context there were confrontations and conflicts of varying severity between the exponents of different religious traditions, in forms sometimes no less dramatic than those of our current reality. We should then see whether it is possible, adopting the necessary ductility and correct comparative methodology, to use the defining categories in question to analyse these phenomena, in order to evaluate their historical significance, motivations and effects on the process of conservation, mutation and also disappearance of the various religious traditions present in that world. The aim of this contribution is to demonstrate that the vast and complex panorama of the ancient world is an ideal ground on which a historical-religious study may profitably be exercised to verify, in contact with the concrete historical phenomena which run through it, the scientific utility of its classifying tools.

Keywords: Tolerance – Intolerance- Greeks – Romans –Pagans- Jews –Christians- Late Antiquity.

RESUMEN: El primer problema que se plantea a la hora de estudiar este tema en relación con mundo antiguo es la legitimidad del uso de las categorías “tolerancia” e “intolerancia” para definir las relaciones entre los distintos fenómenos religiosos que se produjeron en él, evitando el riesgo de incurrir en anacronismos y equívocos. En este contexto histórico se produjeron enfrentamientos y conflictos de distinta entidad entre los exponentes de diferentes tradiciones religiosas, a veces de forma tan dramática como los que suceden hoy. Deberíamos ver si es posible, adoptando la necesaria ductilidad y el método comparativo correcto, usar tales categorías para analizar esos fenómenos, de forma que pueda evaluarse su significación histórica, así como las motivaciones y efectos del proceso de conservación, cambio y desaparición de las distintas tradiciones religiosas presentes en el mundo antiguo. El objeto de este estudio es demostrar que el vasto y complejo panorama del mundo antiguo ofrece un campo ideal donde llevar a cabo un estudio histórico-religioso que permita verificar, sin perder de vista los fenómenos históricos concretos que en él se produjeron, la utilidad científica de estas herramientas de clasificación.

Palabras clave: Tolerancia- Intolerancia- Griegos-Romanos-Paganos-Judíos-Cristianos-Antigüedad Tardía.

2) Cecilia AMES, Los límites de la tolerancia religiosa romana. La prohibición de las bacanales en el 186 a.C.

RESUMEN: En el año 186 a.C. fueron duramente reprimidos los cultos báquicos en Italia por medio de diferentes medidas tomadas por el senado (*senatus consultum de*

Bacchanalibus, CIL I² 581 y Liv. 39, 8-19). Una larga tradición historiográfica moderna afirma que la prohibición de este culto constituye “un hecho absolutamente excepcional en la historia de Roma” pues el paganismo se caracterizó por la apertura y la tolerancia. Sin embargo, el tema de la tolerancia religiosa en sistemas politeístas es bastante más complejo (Rupke 2001) y no se trata de una simple excepción, como lo ha puesto de manifiesto North en su estudio sobre la tolerancia religiosa en la república romana (North 1979). En esta perspectiva, el estudio de las fuentes de la prohibición de las bacanales en Roma en el año 186 a.C. y su recepción (Livio y Virgilio) ofrece un punto de referencia para la comprender la relación entre religión, orden, estructura y control social en el mundo romano. Este es el marco en el que se puede contextualizar la discusión sobre tolerancia e intolerancia religiosa en la república romana.

Palabras clave: Bacanales, república romana, prohibición religiosa, religión romana, disciplinamiento, control social.

ABSTRACT: In year 186 B.C Bacchic cult was harshly suppressed in Italy through a variety of measures taken by the senate (*senatus consultum de Bacchanalibus*, CIL I² 581 y Liv. 39, 8-19). A long historiographical tradition maintains that the prohibition of this cult constitutes “an exceptionally rare fact in Roman history” given that paganism had been known for its tolerance and open-mindedness. However, the subject of religious tolerance in polytheistic systems is fairly more complex (Rupke 2001), and this is not a mere exception, as stated by North in his essay about religious tolerance in Roman Republic (North 1979). Under this perspective, the study of the evidence on the prohibition of Bacchic cult in Rome 186 B.C and its reception (Livio and Virgilio) offers a reference point for the analysis of the relation between religion, order, structure, disciplinary practices and social control in the Roman world. This is the framework for the discussion of religious tolerance and intolerance in the Roman Republic.

Keywords: Bacchic cult, Roman republic, Religious prohibitions, Roman religion, Social control.

3) Ennio SANZI, Religiosidad popular, magia y cultos orientales en los primeros siglos de nuestra era. ejemplificaciones histórico-religiosas

RESUMEN: Tras más de un siglo de estudios histórico-religiosos, se puede afirmar que uno de los aspectos fundamentales de la religión en la Antigüedad tardía es el llamado sincretismos. A menudo se encuentran huellas de este fenómeno religioso en las obras de los Padres de la Iglesia, que acusaban a los cristianos de seguir venerando los viejos dioses del paganismo a pesar de declararse cristianos. Especialmente en el campo de la magia se puede apreciar la fusión de elementos procedentes de varias tradiciones religiosas. El estudio histórico-religioso del llamando Mitraísmo mágico puede ayudar a comprender algunos rasgos de este fenómeno.

Palabras clave: Religión popular – magia- mitraísmo mágico- Padres de la Iglesia - Antigüedad tardía.

ABSTRACT: After more than one century of systematic historical-religious studies, it can be affirmed that one of the fundamental aspects of Late Antique religion is the so-called syncretism. It is often possible to find some traces of this religious phenomenon in various works of the Church Fathers, who accuse Christian believers of continuing to venerate the old gods of paganism even if they declare themselves to be Christian. Especially in magic it is possible to see the fusion of very different elements coming

from diverse religious panoramas. The historical-religious study of Christian magic and, in particular, the so-called magical Mithraism can help to understand some features of this phenomenon.

Keywords: Popular religion – Magic- Magic Mithraism – Church Fathers – Late Antiquity.

4) Ramón TEJA, La quema de libros de magia como forma de represión religiosa y política en el imperio cristiano

RESUMEN: En el enfrentamiento entre paganismo y cristianismo que caracterizó el final de la Antigüedad, el poder político imperial puso al servicio de la Iglesia las leyes y la coerción política. Pero los líderes cristianos se sirvieron también con gran eficacia de los instrumentos ideológicos que antes habían desarrollado los intelectuales paganos: en este contexto, la taumaturgia y la magia jugaron un papel decisivo en el gran debate entre ambos sistemas religiosos. Frente a la violencia física manifestada en la destrucción de los lugares de culto paganos, la lucha contra la magia recurrió a formas más sutiles, porque las creencias que subyacen en ella eran compartidas por toda la sociedad de la época (paganos y cristianos). La quema de los “libros sagrados” de la magia como acto de purificación colectiva se vio acompañada del debate ideológico en los ambientes “universitarios” de ciudades como Alejandría y Berito. Al mismo tiempo, con la proliferación de los monjes taumaturgos se generalizó la idea de que la *dynamis* y el carisma divino de estos nuevos *theioi andres* eran muy superiores al los de los magos paganos en cuanto instrumentos de los demonios. El resultado fue que la magia penetró en el corazón del cristianismo y ha perdurado hasta nuestros días. En nuestro estudio hemos recurrido a fuentes ya conocidas como la Vida de Severo de Zacarías Escolástico y a otras fuentes hagiográficas menos utilizadas por los estudiosos del tema.

Palabras clave: Paganismo, Cristianismo, Magia, Quema de libros, Monjes, Estudiantes, Alejandría, Berito.

ABSTRACT: In the confrontation between paganism and Christianity which marked the final stages of Antiquity, imperial political power put the laws and the political weapons of repression at the disposal of the Church. But Christian leaders also made very good use of the ideological instruments formerly developed by intellectual pagans. In this context, thaumaturgy and magic played a very important role in the debate between the two religious systems. Unlike the physical violence displayed in the destruction of the pagan temples, the struggle against magic used much more subtle means, since the underlying systems of belief in magic were shared by society as a whole, pagans and Christians alike, at that time. The burning of the “sacred books” of magic, as an act of collective purification, went together with an ideological debate in the “intellectual” milieus of cities such as Alexandria and Beritus. At the same time, coinciding with the proliferation of thaumaturgical monks, the idea of the superiority both of the *dynamis* and the divine charisma of these new *theioi andres* with respect to the pagan magicians as instruments of the demons was widely spread. As a result magic penetrated deeply into the heart of Christianity, where it remains today. We have revisited in our study well-known sources such as *The Life of Severe* by *Zacarias Escolastico* and other hagiographical texts less used by specialists in the subject.

Keywords: Paganism, Christianity, Magic, Book burning, Monks, Students, Alexandria, Beritus.

5) Juana TORRES, Actitudes de intolerancia político-religiosa: el emperador Juliano y el obispo Juan Crisóstomo en conflicto

RESUMEN: En este estudio analizo el comportamiento de dos protagonistas de la historia tardo-antigua, el emperador Juliano y el obispo Juan Crisóstomo, ante los sucesos ocurridos en Dafne (Antioquía) cuando Juliano ordenó exhumar las reliquias del mártir Babila y trasladarlas al cementerio de la ciudad. Se exponen en primer lugar las medidas y disposiciones legales adoptadas por Juliano contra los cristianos que lideraron esos acontecimientos y, a continuación, las descalificaciones vertidas por el escritor cristiano contra los paganos y la idolatría y sus argumentaciones en defensa de su religión. De esta forma he constatado que unas y otras resultan enormemente intolerantes. También se pone de manifiesto que los insultos y reproches de inmoralidad de Juan Crisóstomo contra sus opositores no incorporan novedades a las reiteradas acusaciones efectuadas siglos antes por los paganos contra los fieles de la nueva *religio*. Se produjo únicamente un cambio en los papeles de perseguidores y perseguidos. Por último se comparan las actitudes de uno y otro y los episodios de fanatismo a que éstas dieron lugar, pero sin olvidarnos que se verificaron en planos diferentes: a nivel teórico en el autor cristiano, que se sirvió de la literatura; en la práctica por parte del emperador, mediante edictos o medidas coercitivas.

Palabras clave: Tolerancia, intolerancia, paganismo, cristianismo, antigüedad tardía, Antioquía, Juliano, Juan Crisóstomo.

ABSTRACT: This research analyses the behaviour of two key figures of late antique history: the Emperor Julian and the bishop John Chrysostom with respect to the events that occurred in Daphne, in Antioch, when Julian ordered the martyr Babyla's relics to be exhumed and also transferred to the city cemetery. Firstly, an explanation of the decisions and legal measures which Julian took against those Christians who were the leaders in these events is given; then, the insults to the pagans and to idolatry by the Christian writer, as well as his arguments defending his religion, are explained. This allows us to see that both are extremely intolerant. It is also shown that the insults and accusations of immorality levelled by John Chrysostom at his opponents add nothing new to the repeated charges made by the pagans against the followers of the new religion centuries ago. All that happened was a change over in the roles of persecutors and persecuted. Finally, the attitudes of both men and the episodes of fanaticism resulting from them are compared, but we must not forget that they occurred on different levels: theoretical in the case of the Christian author, who made use of literature; practical in the Emperor's case, through edicts and coercive measures.

Keywords: Tolerance, intolerance, paganism, christianity, late antiquity, Antioch, Julian, John Chrysostom.

6) Mar MARCOS, Formas sutiles de incitación a la violencia. la destrucción de los ídolos como expresión de santidad en la hagiografía tardoantigua

RESUMEN: La supresión de paganismo y el cumplimiento de la legislación antipagana competían exclusivamente a las autoridades civiles. Sin embargo, obispos y monjes fanáticos se mostraron en la Antigüedad tardía dispuestos a llevar a cabo en persona el combate contra la idolatría. Los pensadores cristianos rechazaban el uso de la violencia

y la jerarquía eclesiástica prohibía los ataques físicos contra los paganos y sus templos, pero, a partir de la *Vida de Constantino* de Eusebio, los hagiógrafos consideraron la destrucción de los templos como una muestra de celo cristiano, hasta el punto de que el “destructor de ídolos” se convirtió en un modelo de santidad. Las Vidas de santos, escritas en diferentes contextos y modeladas a partir de una gran variedad de tradiciones socio-culturales, tales como la *Vida de Martín* en la Galia, la *Vida de Porfirio* de Gaza en Palestina, la *Vida de Hipacio* en Rufiniana, cerca de Calcedonia, la *Vida de Shenute* de Atripe, en Egipto, la *Vida de Barsauma* en Siria, y otras muchas, incluían la destrucción de los ídolos entre las virtudes y los milagros del santo. La destrucción de los edificios y los ídolos paganos, que a menudo producía conversiones en masa, era una gran manifestación del poder divino y el símbolo de la victoria de la nueva religión sobre la antigua: los hagiógrafos invariablemente cuentan las conversiones producidas por estas acciones. Así, la hagiografía, un género literario muy popular en la Antigüedad tardía, se convirtió en un eficiente vehículo para transmitir una sutil invitación a la violencia sagrada.

Palabras clave: Hagiografía – Antigüedad Tardía – Conflicto religioso - Violencia – Destrucción de ídolos.

ABSTRACT: The eradication of paganism and the application of anti-pagan legislation competed only to imperial officials. Nevertheless, fanatical bishops and monks in Late Antiquity were willing to undertake themselves the war against idolatry. Christian intellectuals rejected the use of violence and ecclesiastics prohibited physical attacks against the pagans and their temples. But, from Eusebius’ *Life of Constantine* onward hagiographers considered the demolition of temples as a sign of Christian zeal, and enhanced the ‘idol-breaker’ as a model of sanctity. *Lives of Saints* written in different contexts and modelled on a variety of socio-cultural traditions, such as the Life of Martin in Gaul, the Life of Porphyrius of Gaza in Palestine, the Life of Hypatius in Rufiniana near Calcedone, the Life of Shenute of Atripe in Egypt, the Life of Barsauma in Syria, and still others, count the destruction of idols among the virtues and the miracles which conformed and evidenced the holiness of the Christian saint. The demolition of pagan idols and buildings, which very often produced mass-conversions, was an unrivalled manifestation of divine power and a symbol of the victory of the new religion over the ancient one: hagiographers always count the many conversions effected by these actions. Hagiography, a very popular literature in Late Antiquity, was an efficient vehicle to transmit a subtle invitation to sacred violence.

Keywords: Hagiography – Late Antiquity – Religious Conflict - Violence – Temple Destruction.

7) Teresa SARDELLA, El pluralismo religioso en el siglo VI: judíos, católicos y arrianos entre ideología, propaganda y praxis política en la época de Teodorico

RESUMEN: Bajo la dinastía ostrogoda y el gobierno de los Amalos, Italia fue un modelo de coexistencia religiosa y así ha sido considerada por los historiadores de la Reforma. Bajo Teodorico, los Amalos, que eran arrianos, gobernaron diferentes pueblos, culturas y religiones en armonía cultural y religiosa. Sin embargo, se han dado diferentes interpretaciones con respecto a la esencia de su comportamiento en materia religiosa. Por una parte, han sido considerados como anticipadores de las modernas creencias socio-políticas, respetuosos con las diferencias, y, por otra, se ha mantenido que su política de tolerancia estaba dirigida a mantener la separación y a evitar cualquier

forma de fusión. *Religionem imperare non possumus, quia nemo cogitur ut credat invitus* and *cum divinitas patiatur diversas religiones esse, nos unam non audemus imponere*: estas dos sentencias, tomadas de las cartas de las *Variae* de Casiodoro, han llevado a pensar que la política religiosa de los Amalos conllevaba el respeto al derecho de todas las religiones a existir, sobre la base de que no se podía intervenir en los asuntos de fe porque que la existencia de varias creencias era un hecho querido por Dios. Este estudio reconstruye, a partir de hechos históricos, las distintas actitudes de los reyes ostrogodos hacia los distintos grupos religiosos. Se puede concluir que no todos los reyes mantuvieron la misma política y que, a pesar de las declaraciones de principio, ésta estuvo guiada por las circunstancias y el oportunismo político.

Palabras clave: Pluralidad religiosa- Judíos – Católicos – Arrianos – Casiodoro - Ostrogodos - Italia.

ABSTRACT: It was during the Ostrogoth dynasty and under the Amali rule that Italy was, and still is to be considered by Reformation historians a model for religious coexistence. Under the rule of Theodoric, the Amali, who were Arian, brought together different peoples, cultures and religions and lived in cultural and religious harmony. Nevertheless there have been various interpretations regarding to the essence of their religious behaviour: on the one hand, truly enlightening, it has been considered a forerunner of modern socio-political belief, respectful of existing differences and, on the other hand, a subscription to tolerance aimed more at maintaining separation and avoiding any form of fusion. *Religionem imperare non possumus, quia nemo cogitur ut credat invitus* and *cum divinitas patiatur diversas religiones esse, nos unam non audemus imponere*: these two sentences, taken from the letters *Variae* by Cassiodoro, persuaded critics that the Amali religious policy embraced respect for the rights of all religions, that it was impossible to rule in the matter of faith since religious differences were governed by God's will. This essay reconstructs, through actual testimony, the various positions held by Ostrogoth sovereigns and their attitude towards the various religious groups. It is to be concluded that not all the kings held the same opinion, and in spite of the declarations of principle, they were guided above all by circumstance and political opportunity.

Keywords: Religious pluralism – Jews – Catholics- Arians- Cassiodorus -Ostrogoths- Italy.

8) Montserrat ABUMALHAM, Algunas reflexiones en torno a la legitimidad del poder en islam

RESUMEN: Este artículo estudia aproximaciones originales del Islam a la organización social y política de *'umma*, como movimiento religioso y no como sistema político

Palabras clave: Islam – *'umma* – religión – política.

ABSTRACT: This text examines original Islamic approaches to the social and political organization of *'umma* on the light of a religious movement and not as political system.

Keywords: Islam – *'umma* – Religion - Politics.

9) Giorgio VESPIGNANI, Anti-Turkish visual propaganda in the Papal Rome between Fifteenth and Sixteenth Centuries

ABSTRACT: This paper studies the meaning of some frescoes and paintings dated to the last decades of the Fifteenth and the beginning of the Sixteenth century, representing military victories of the Christian Roman armies over the Ottomans, in the Papal propaganda against the Turks. These images are also of great value as visual sources to understand the design of a Crusade, a central affair in the foreign politics of popes Sixtus IV and Alexander VI Borgia.

Keywords: Anti-Turkish propaganda – Papal Rome – Crusade - Fifteenth/Sixteenth Centuries.

RESUMEN: Este artículo estudia el significado de algunos frescos y pinturas, fechadas en las últimas décadas del siglo XV y principios del XVI, representando victorias militares de los ejércitos cristianos romanos contra los otomanos, para comprender la propaganda papal anti-turca. Estas imágenes son también de gran valor como una fuente visual para entender el diseño de una Cruzada, una cuestión central en la política exterior de los papas Sixto IV y Alejandro VI Borgia.

Palabras clave: Propaganda anti-turca – Roma papal – Cruzada – Siglos XV y XVI.

10) Silvia ACERBI, ¿Una tolerancia intolerante? Roma y las iglesias orientales

RESUMEN: Constatando la falta de una reflexión, historiográfica y no política o confesional, de los procesos que desembocaron, en la *Pars Orientis* del Imperio, en cristianismos minoritarios desde el punto de vista de los enunciados dogmático-doctrinales, de las prácticas rituales y de la definición social, cristianismos que a su vez impulsaron el nacimiento de las Iglesias Ortodoxas Orientales, en el presente artículo nos proponemos delinear, por cada una de ellas, un breve perfil histórico-institucional, y examinar el proceso, difícil y todavía inconcluso, de su acercamiento a la Iglesia romana. Desde el Concilio de Calcedonia (451) las relaciones con el Occidente latino son dificultadas por la cuestión del primado del obispo de Roma, contestado por las Iglesias de Oriente, que además reivindican ser reconocidas y aceptadas por el Occidente católico como un dato originario, y no como una desviación de un cristianismo unitario, normativo y «ortodoxo».

Palabras clave: Iglesias ortodoxas orientales – Iglesia romana – Tolerancia – Intolerancia - Conflicto.

ABSTRACT: In our field of research there is a clear lack of a historical rather than political or religious reflection on the processes which resulted, in the *Pars Orientis* of the Empire, in the creation of minority Christian groups in terms of dogmatic-doctrinal principles, ritual practices and social definition. These Christian groups in turn motivated the beginning of the Eastern Orthodox Churches. In this article we intend to explain a brief historical-insitutional profile for each of them, and examine the difficult and inconclusive process by which they try to come together with the Roman Church. After the Council of Chalcedon (451) the relationship with Rome became increasingly difficult because of the primacy of the Roman bishop rejected by the Eastern Churches which also demanded to be recognised and accepted by the Western Church as an original fact rather than a deviation from the unitary, normative and «orthodox» Christianity.

Keywords: Oriental Orthodox Churches – Roman Church – Tolerance – Intolerance - Conflict.